مقـــدّمة

نشرت فى سنة ١٩٢٩ فى مجلة المجمع العلمى العربى أسماء بعض النجوم بالانكليزية وما يقابلها بالعربية وكتبت قبل ذلك الى العلامة أحمد تيمور باشا أستفتيه فى الأمر فأشار علىّ رحمه الله أن أرسل الجداول برمتها الى العلامة السيد عبد الحميد البكرى ففعلت وبعثت اليه بالجداول كلها كما وردت فى معجم و بستر مع ما يقابلها بالعربية فتفضل حفظه الله وأجابنى على الفور واستحسن ما كتبته وخالفنى فى ألفاظ علق عليها تعليقا يدل على سعة علمه ودقة بحثه . ونشرت هذه الجداول فى مجلة المجمع العلمى العربى كما تقدّم . ثم عدت الى مصر فلقيت يوما صديق الأستاذ محمد بك مسعود فأعطيته نسخا منها ليعلق عليها ففعل . وقد رأيت الآن أن أعيد نشر هذه الجداول بعد اضافة ما عثرت عليه فى مطالعتى . وكان جملة ما نشرته فى مجلة المجمع نحو مائة كلمة بلغت كلها نحو ٢٤ صفحة من قطع الربع وقد أضفت اليها الآن سائر المصطلحات الفلكية فصارت كأنها معجم فلكى يقع فى ما يقرب من مائة وخمسين صفحة .

وقد كان جل اعتمادى فى ما نشر على كتب الفلك فى ذلك العهد وأخص بالذكر منها الكتب الآتية وهى : أصول علم الهيئة ومحاسن

القبة الزرقاء وكلاهما لأستاذنا الأكبر الدكتور كرنيليوس فان ديك ، وكتاب بسائط علم الفلك لأستاذنا الدكتور يعقوب صروف ، وكتاب علم الفلك عنـد العرب وزيج الصابئ وكلاهما للدكتور كرلونلّينو العضو فى مجمع اللغة الملكى ، وكتاب الآثار الباقية للبيرونى وترجمته للدكتور ادورد ساخو ، ومدّ القاموس وهو ترجمـة تاج العروس لادورد وليم لاين . أما كتاب عجائب المخلوقات للقزوينى ، وصور السماء للصوفى ، وزيج أُلُغ بك فقد اطلعت عليها ولكننى لاأقدر أن أقول إنى أخذت عنها ؛ وأما جدول الكواكب الثابتة للتيزينىّ فلم أره وانمـا الدكتور فانديك أخذ شيئا كثيرا منه فنقلت عنـه ؛ أى لا أقدر أن أقول أنى اطلعت ونقلت عن هذه المؤلفات لأن غيرى قرأها وقتلها درسا وبحثا وتنقيبا فمن الصلف أن أدعى أنى أخذت عنها فان كل مؤلف عليه أن يعترف بفضل من سبقه وأفنى العمر فى البحث والدرس ولكننى آسف أن معظم المؤلفين فى عصرنا وفى الشرق لا يفعلون ذلك .

هـذا مؤلف صغير لكنه مبتكر فى العربية لم ينسج على منواله قبلا فلا غرو اذا كثر الخطأ والنقص فيه فأرجو ممن وجد فيه عيبا أن يقوّمه وأن يغض الطرف عن المؤلف وجل من لا عيب فيه . أما المراجع فستنشر فى آخر الكتاب إن شاء الله ؛

١٢ شارع الجامع بمصر الجديدة
٨ أبريل سـنة ١٩٣٥

أمين المعلوف

أقدار النجوم والصور النجومية

النجوم أو الكواكب إما ثابتة ويقال لها الثوابت أو متحركة ويقال لها الكواكب السّيارة فالثوابت تقاس بشدّة لمعانها أى إنارتها وهذه الانارة يقال لها أقدار الواحد قَدْر فالقَدْر الأوّل نحو عشرين نجما والقدر الثانى نحو أربعين نجما وأما نجوم القدر الثالث فنحو ١٤٠ نجما والقدر الرابع فنحو ٣٠٠ نجم والخامس فنحو ٩٥٠ نجما والسادس فنحو ٤٤٥٠ نجما ولا يرى بالعين المجرّدة ما دون القدر السادس منها، فيكون مجمل النجوم الظاهرة للبصر المجرّد أى بلا استخدام آلة لمعونة البصر ما ينيف على ستة آلاف نجم ولتسهيل تعيين النجوم سموها بأسماء الحروف اليونانية فيقال مثلا ألفا الكلب الأكبر أى أنور نجوم الكلب الأكبر وهى الشعرى اليمانيّة وألفا السنبلة أى أنور نجوم السنبلة وهو السماك الأعزل وألفا الدب الأكبر أى أنور نجوم الدب الأكبر وهو الدبة أو ظهر الدب ولو قيل بيتا الأسد مثلا لكان المعنى النجم الثانى قدرا فى صورة الأسد وهو الصَرْفة وقس على ذلك وان لم تكف هذه الحروف فى صورة واحدة أستعين بعدها بحروف الأبجدية الرومانية وان لم تكف فبالأرقام الهندية ١ ٢ ٣ الخ .

أما الصور النجومية فقديمة ومولدة فالقديمة التى عرفها العرب بأسمائها والمولدة ما كان غير معروف عندهم وهى مقتطعة من الصور القديمة أو لها أسماء جديدة (عن محاسن القبة الزرقاء لفانديك بتصرف) .

وفيما يلى الحروف اليونانية المستعملة فى هـذا الكتاب . أما الحروف الرومانية فهى كالحروف الانكليزية أو الفرنسية والمستعمل فى الفلك الحروف الصغيرة سواء أكانت يونانية أم رومانية .

الحروف اليونانية وضبط نطقها بالعربية والأفرنجية

α	alpha	الفـا	ν	ny	نى
β ϐ	bēta	بيتـا	ξ	xi	اكسى
γ	gamma	جمّـا	ο	omicron	اومكرون
δ	delta	ذلتـا	π	pi	پى
ε	epsilon	أبسلون	ρ	rho	رو
ζ	zēta	زيتـا	σ	sigma	سـغما
η	ēta	ايتـا	τ	tau	تَـو
θ	thēta	ثيتـا	υ	upsilon	اوبسلون
ι	iota	يـوتا	φ	phi	فى
κ	kappa	كـبّا	χ	chi	خى
λ	lambda	لمـدا	ψ	psi	اپسى
μ	my	مى	ω	omega	اوميغـا

obeikandl.com